

## 2009-10 BSP#4 Group Time Discussion

*L – Low, M – Medium, and H – High, indicate the difficulty of a question. Group leaders should select questions that are challenging to their groups but not so difficult that their group members cannot answer.*

(A) **“He Opened to Us the Scriptures” – Questions for scriptural reading and discussion**  
(Time available: 10 minutes. Do at least 2 questions.) 祂給我們講解了聖經  
為讀經及共同討論的問題(用十分鐘時間，至少討論2個問題)

1. [M] Read Exodus 8:22. Having read Moses’ explanation to Pharaoh on why Israel must sacrifice in the wilderness, please explain why Israel was required to make animal sacrifices for hundred of years in the Temple of Jerusalem.  
出八22記述梅瑟對法郎解釋為什麼以色列人必須在曠野裏獻祭。請翻閱這段經文，然後解釋為什麼在耶路撒冷聖殿建成後，好幾百年內以色列人都必須在聖殿內行使動物的獻祭。
2. [H] What did Israel’s animal sacrifices in the Holy Temple anticipate? (Hint: read Hebrews 9:7–14. This question must be done in conjunction with question 1.)  
以色列人在聖殿裏舉行的動物祭獻究竟預表了什麼？（提示：翻閱希九7~14。請注意，回答這題也必需回答第1題。）
3. [L] According to Exodus 10:2, the Lord works His signs and wonders not only for the Egyptians, but also for whom? Why?  
據出十2，上主行那些奇蹟，除了是為埃及人行之外，也為了誰？為什麼？

(B) **“Did Not Our Hearts Burn?” – Discuss the question below for meditation, prayer, and application. (Suggested time: 15 minutes)** “我們的心不是火熱的嗎？”  
“為默想，祈禱，實踐”的題目，請用十五分鐘討論以下問題。

In this section of Exodus, we heard how Pharaoh continually changes his word to Moses. In the midst of the plagues and danger, Pharaoh asks Moses to call on the Lord to relent and then promises to let God’s people go. But once the danger subsides, Pharaoh turns back to his evil ways and does not let the people go.  
出谷紀的這部分告訴我們法郎對梅瑟說的話往往出爾反爾。災難來臨，就叫梅瑟求上主停止災難，又答應讓以色列民離去；災難停止，卻重蹈犯罪的覆轍，又不讓以色列民離去。

- While Pharaoh’s word is false and changing, God’s word is always true and unchanging. Are your words more like Pharaoh’s or the Lord’s? Is there an example that you can share with your group?  
法郎的話既不誠實，又反覆無常；天主的話卻是真實和永恆的。那麼你的話，究竟像法郎的話，還是像上主的話？可否用實例和組員分享？
- Very often we can act like Pharaoh, calling on God in the midst of our trouble but then turning away and forgetting all about Him when things are easier. What are some practical steps you can take in your own prayer life to help you avoid being a “fair-weather Christian”?  
我們常常像法郎一像，只會在大難臨頭時才呼求天主，情況轉好了卻又把祂忘得一乾二淨。在祈禱生活中，可有甚麼實際方法可以幫助我們，使我們不做一個只在有需要時才做基督徒的人？